



Anhang zum Bericht über die Ergebnisse der Vernehmlassung zur Vor-entwurf über die Änderung des Bundesgesetzes über Finanzhilfen für familienergänzende Kinderbetreuung (SR 861)

Annexe au rapport sur les résultats de la consultation de l'avant-projet de modification de la loi fédérale sur les aides financières à l'accueil extra-familial pour enfants (RS 861)

Allegato al rapporto sui risultati della consultazione sull'avamprogetto di modifica della legge federale sugli aiuti finanziari per la custodia dei bambini complementare alla famiglia (RS 851)

**Liste der Vernehmlassungsteilnehmenden  
Liste des participants à la consultation  
Elenco dei partecipanti alla consultazione**

**Oktober 2009  
Octobre 2009  
Ottobre 2009**

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)  
Art. 4 al. 3 Loi sur la consultation (RS 172.061)  
Art. 4 cpv. 3 Legge sulla consultazione (RS 172.061)

A.	<b>Offiziell angeschriebene Teilnehmende / Participants officiels / Partecipanti ufficiali</b>	2
1.	<b>Kantone / Cantons / Cantoni</b>	2
2.	<b>In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / Partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / Partiti rappresentati nell' Assemblea federale</b>	3
3.	<b>Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / Associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna</b>	4
4.	<b>Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / Associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dell'economia</b>	4
5.	<b>Weitere Organisationen / Autres organisations / Altre organizzazioni</b>	5
B.	<b>Nicht offiziell angeschriebene Teilnehmende / Participants non officiels/ Participanti non ufficiali</b>	5

## **A. Offiziell angeschriebene Teilnehmende / Participants officiels / Partecipanti ufficiali**

### **1. Kantone / Cantons / Cantoni**

Staatskanzlei des Kantons Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern
Staatskanzlei des Kantons Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri
Staatskanzlei des Kantons Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden
Regierungskanzlei des Kantons Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden
Staatskanzlei des Kantons Aargau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud

Chancellerie d'Etat du Canton du Valais

Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel

Chancellerie d'Etat du Canton de Genève

Chancellerie d'Etat du Canton du Jura

## 2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / Partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / Partiti rappresentati nell' Assemblea federale

**CVP Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz**

**PDC** Parti démocrate-chrétien suisse

**PPD** Partito popolare democratico svizzero

**PCD** Partida cristianodemocrata svizra

**FDP Die Liberalen**

**PLR** Les Libéraux-Radicaux

**PLR** I Liberali

**PLD** Ils Liberals

**SP Schweiz Sozialdemokratische Partei der Schweiz**

**PS** Parti socialiste suisse

**PS** Partito socialista svizzero

**PS** Partida socialdemocrata da la Svizra

**SVP Schweizerische Volkspartei**

**UDC** Union Démocratique du Centre

**UDC** Unione Democratica di Centro

**PPS** Partida Populara Svizra

**CSP Christlich-soziale Partei**

**PCS** Parti chrétien-social

**PCS** Partito cristiano sociale

**PCS** Partida cristian-sociala

**EDU Eidgenössisch-Demokratische Union**

**UDF** Union Démocratique Fédérale

**UDF** Unione Democratica Federale

**Grüne Partei der Schweiz**

**Les Verts** Parti écologiste suisse

**I Verdi** Partito ecologista svizzero

**La Verda** Partida ecologica svizra

### **3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / Associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna**

**Schweizerischer Gemeindeverband**  
Association des Communes Suisses  
Associazione die Comuni Svizzeri  
Associaziun da las Vischnancas Svizras

**Schweizerischer Städteverband**  
Union des villes suisses  
Unione delle città svizzere

### **4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / Associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ Associazioni mantello nazionali dell'economia**

**economiesuisse**  
Verband der Schweizer Unternehmen  
Fédération des entreprises suisses  
Federazione delle imprese svizzere  
Swiss business federation

**SGV Schweizerischer Gewerbeverband**  
**USAM** Union suisse des arts et métiers  
**USAM** Unione svizzera delle arti e mestieri

**Schweizerischer Arbeitgeberverband**  
Union patronale suisse  
Unione svizzera degli imprenditori

**SBV Schweiz. Bauernverband**  
**USP** Union suisse des paysans  
**USC** Unione svizzera dei contadini

**SGB Schweiz. Gewerkschaftsbund**  
**USS** Union syndicale suisse  
**USS** Unione sindacale svizzera

**KV Schweiz Kaufmännischer Verband Schweiz**  
**SEC Suisse** Société suisse des employés de commerce  
**SIC Svizzera** Società svizzera degli impiegati di commercio

**Travail.Suisse**

## 5. Weitere Organisationen / Autres organisations / Altre organizzazioni

<b>EKFF Eidg. Koordinationskommission für Familienfragen</b> COFF Commission de coordination pour les questions familiales COFF Commissione federale di coordinamento per le questioni familiari
<b>EKM Eidg. Kommission für Migrationsfragen</b> CFM Commission fédérale pour les questions de migrations CFM Commissione federale della migrazione
<b>EKF Eidg. Kommission für Frauenfragen</b> CFQF Commission fédérale pour les questions féminines CFQF Commissione federale per le questioni femminili
<b>Pro Familia Schweiz</b> <b>Pro Familia Suisse</b> <b>Pro Familia Svizzera</b>
<b>Bildung+Betreuung Schweizerischer Verband für schulische Tagesbetreuung</b> Education+Accueil Association suisse pour l'accueil parascolaire
<b>KiTAS Verband Kindertagesstätten der Schweiz</b> ASSAE Association suisse des structures d'accueil de l'enfance ASSAI Associazione Svizzera Strutture d'Accoglienza per l'Infanzia
<b>SVT Schweizerischer Verband für Tagesfamilienorganisationen</b> FSAFJ Fédération suisse de l'accueil familial de jour Unione svizzera per le organizzazioni di famiglie diurne
<b>ARDIPE Association Romande des Directeurs(trices) d'Institutions de la Petite Enfance</b>
<b>alliance F</b> Bund Schweizerischer Frauenorganisationen <b>alliance F</b> Association suisse des organisations de femmes <b>alliance F</b> Alleanza delle società femminile svizzera
<b>FAPERT Fédération des Associations de Parents d'Elèves de la Suisse romande et du Tessin</b>
<b>SKG Schweizerische Konferenz der Gleichstellungsbeauftragten</b> CSE Conférence suisse des Déléguées à l'Egalité entre Femmes et Hommes CSP Conferenza Svizzera delle Delegate alla Parità fra Donne e Uomini
<b>SGF Dachverband Schweizerische Gemeinnützige Frauen</b>

## B. Nicht offiziell angeschriebene Teilnehmende / Participants non officiels/ Participanti non ufficiali

<b>Netwerk Kinderbreuung</b>
<b>EFS Evangelische Frauen Schweiz</b> <b>FPS Femmes Protestantes en Suisse</b>
<b>Centre patronal</b>
<b>GastroSuisse</b>
<b>Comité d'initiative « Ecole à journée continue »</b>
<b>SBLV Schweiz. Bäuerinnen- und Landfrauenverband</b> <b>USPF Union suisse des paysannes et des femmes rurales</b> <b>USDCR Unione svizzera delle donne contadine e rurale</b> <b>UPS Uniun da las puras svizras</b>
<b>Parti libéral vaudois</b>
<b>Femmes libérales-radicales vaudoises</b>
<b>PRDV Parti radical démocratique vaudois</b>
<b>GECOBI Schweizerische Vereinigung für gemeinsame Elternschaft</b> Association suisse pour la coparentalité Associazione svizzera per la bigenitorialità